

Total No. of Questions : 5]

SEAT No. :

P1028

[Total No. of Pages : 2

[5202]-1041

M.A. (Part - I) (Semester - I)

PERSIAN

Classical Prose Texts (Paper - I)

(2013 Pattern) (Credit System)

Time : 3 Hours]

[Max. Marks : 50

Instructions to the candidates:

- 1) Attempt all questions.
- 2) Figures to the right side indicate full marks.

Q1) Mention the contemporary prose writers of Saadi Shiragzi and assign him a place amongst them. [10]

OR

Make brief summary of Persian prose writing during the Shamsi period in India.

Q2) Translate any two of the following passages in Urdu or English or Marathi. [10]

۱- دو امیرزادہ در مصر بودند یکے علم آموخت و دیگر حال اندوخت  
عاقبۃ الامر یکے علامہ گشت و آن دیگر عزیز مصر شد پس این توانگر بچشم  
حقارت در فقیہ نظر کردے و گفتے من بساطت رسیدم و ان، پیمان  
در مسکنت بماند گفت الے برادر شکر نعمت باری عزرا سمہ پیمان  
من اغزوں ترست کہ میراث پیغمبران یافتم یعنی علم و ترا میراث  
فرعون و ہامان رسید یعنی ملک مصر۔

۲- گویند: ابلیس وقتی نزدیک فرعون آمد، وی خوشہ ای انگور  
در دست داشت و تناول فی کرد۔ ابلیس گفت: ”عیب کس تواند  
کہ این خوشہ انگور تازہ را خوشہ صرورید خوشاب ساختن؟“

P.T.O.

فرعون گفت: نہ، ابلیس بہ لطائفِ سحر، آں خوشہ، انگور را خوشہ،  
 مروارید خوشاب ساخت۔ فرعون تعجب کرد و گفت: ”اینت استاد  
 مردے کہ توئیے!“ ابلیس سیلیں برگردن او زد و گفت: ”مرا جا این  
 استادی بہ بندگی قبول نکرند، تو با این حماقت، دعویٰ خدائی چگونه  
 می کنی؟“

۳۔ مرد کے را چشم درد خاست پیش بیطارے رفت تا دو اکند  
 بیطار از انچه در چشم چهار پایاں میگرد در دیدہ او کشید کور شد۔  
 حکومت پیش داور بردند گفت برو بیچ تاوان نیست اگر این خرنبودے  
 پیش بیطار نرفتنے مقصود از این سخن آست تا بدانی کہ ہر کہ نا آرمودہ  
 را کار بزرگ فرماید بآنکہ ندامت برو بنزدیک خرد مندان نخت  
 رای مشوب گردد۔

Q3) Estimate the literary importance of Gulistane Saadi [10]

OR

Write the characteristics of Hikayats presented in Chapter III of Gulistan-e-Saadi.

Q4) Hikayats of Lawam-ul-Hikayat are the superior guideline for human life. [10]

Discuss.

OR

Narrate the religious teachings in lawam-ul-Hikayat.

Q5) Write short notes on any two of the following [10]

- i) Style of Shaikh Saadi
- ii) Literary trends during shamsi period
- iii) Hikayat Nigari of Shaikh Saadi
- iv) Life Sketch of Nooruddin Mohd Aufi.



Total No. of Questions : 5

SEAT No.

P-1017

Total No. of Pages : 2

[5202]-2032

M.A. (Part - I) (Semester - II)

URDU (Paper - II)

Classical Prose and Poetry Texts

(2013 Pattern)(Credit System)

Total Marks : 50]

[Time : 3 Hours

Instructions to candidates :

- 1) Attempt all questions.
- 2) Figures to the left side indicate full marks.

[10]

سوال نمبر ۱۔ رجب علی بیگ سرور کی داستان گوئی پر اظہار خیال کیجئے۔

یا

رجب علی بیگ سرور کے فن کی خصوصیات بیان کیجئے۔

[10]

سوال نمبر ۲۔ فسانہ عجائب میں لکھنوی تہذیب معاشرت کی عکاسی ملتی ہے واضح کیجئے۔

یا

فسانہ عجائب کے پلاٹ کا فنی تجزیہ کیجئے۔

[10]

سوال نمبر ۳۔ ابن نشاظمی کی شاعری کا محاسبہ کیجئے۔

یا

ابن نشاظمی کے اسلوب شعری سے بحث کیجئے۔

P.T.O.

[10] سوال نمبر ۴۔ مثنوی پھول بن کے فنی محاسن بیان کیجئے۔

یا

مثنوی پھول بن کے سب سے دلچسپ قصے پر اظہار خیال کیجئے۔

[10] سوال نمبر ۵۔ ذیل میں سے کسی دو پر مختصر نوٹ لکھئے۔

۱۔ رجب علی بیگ سرور کا نظریہ فن

۲۔ ابن نشاۃ اور دکنی تہذیب و معاشرت

۳۔ فسانہء عجائب کا اسلوب

۴۔ مثنوی پھول بن اور قصہ در قصہ کی تکنیک

✓ ✓ ✓ ✓

Total No. of Questions : 5

SEAT No.

P-1018

Total No. of Pages : 2

[5202]-2033

M.A. (Part - I) (Semester - II)

URDU (Paper - III)

PHILOLOGY

(2013 Pattern)(Credit System)

Total Marks : 50]

[Time : 3 Hours

Instructions to candidates :

- 1) Attempt all questions.
- 2) Figures to the left side indicate full marks.

[10]

سوال نمبر ۱۔ علم اللسان سے کیا مراد ہے؟ اس کی اہمیت و افادیت پر تبصرہ کیجئے۔

یا

لسانی تحقیق کو زماں و مکاں کے اعتبار سے صحیح ہونا چاہئے۔ بحث کیجئے۔

[10]

سوال نمبر ۲۔ اردو زبان کا ہند آریائی پس منظر بیان کیجئے۔

یا

غیر آریائی ہندی زبانوں پر اظہار خیال بیان کیجئے۔

[10]

سوال نمبر ۳۔ اردو زبان کی چند صوتی خصوصیات بیان کیجئے۔

یا

زبان کے فطری ارتقاء میں صوتی تغیرات اور ادغامی اثرات کی نشاندہی کیجئے۔

P.T.O.

[10]

سوال نمبر ۴۔ اردو زبان کے آغاز و ارتقاء پر روشنی ڈالئے۔

یا

اردو زبان کی ترقی و ترویج میں علمائے کرام کی کوششوں کا اجمالی جائزہ لیجئے۔

[10]

سوال نمبر ۵۔ ذیل میں سے کوئی دو عنوانات پر اظہار خیال کیجئے۔

۱۔ مولانا محمد حسین آزاد کا لسانی نظریہ

۲۔ اردو زبان میں لسانی شعور کا آغاز

۳۔ آریاؤں کا وطن اور داخلہ ہند

۴۔ پنجاب میں اردو

✓ ✓ ✓ ✓

Total No. of Questions : 5

SEAT No.

P-1019

Total No. of Pages : 2

[5202]-2034

M.A. (Part - I) (Semester - II)

URDU (Paper - IV)

Special Study of a Poet-Sahir Ludhyanvi

(2013Pattern)(Credit System)

Total Marks : 50]

[Time : 3 Hours

Instructions to candidates :

- 1) Attempt all questions.
- 2) Figures to the left side indicate full marks.

[10]

سوال نمبر ۱۔ ساحر لدھیانوی کی نظم نگاری کی خصوصیات بیان کیجئے۔

یا

ساحر لدھیانوی نے اپنی نظموں میں عصری زندگی کے مسائل پیش کیا ہے واضح کیجئے۔

[10]

سوال نمبر ۲۔ ساحر لدھیانوی کے اسلوب شعری سے بحث کیجئے۔

یا

ساحر لدھیانوی کی شعری تخلیقات میں ترقی پسند عناصر کی نشاندہی کیجئے۔

[10]

سوال نمبر ۳۔ ساحر لدھیانوی کے تصور حسن و عشق پر تبصرہ کیجئے۔

یا

ساحر لدھیانوی کی شاعری میں صنف نسواں مختلف روپ میں جلوہ گر ہوئی ہے۔ واضح کیجئے۔

P.T.O.

[10]

سوال نمبر ۴۔ ساحر لدھیانوی کی غزل گوئی کا جائزہ لیجئے۔

یا

شعری مجموعہ 'تلخیاں' کی نظموں کا محاسبہ کیجئے۔

[10]

سوال نمبر ۵۔ (الف) ذیل میں سے کسی دو عنوانات پر اظہار خیال کیجئے۔

۱۔ ساحر لدھیانوی کے ہمصر شعراء

۲۔ ساحر لدھیانوی اور ترقی پسند تحریک

۳۔ ساحر لدھیانوی کے فلمی نغمے

۴۔ حیات ساحر لدھیانوی

✓ ✓ ✓ ✓



Total No. of Questions : 5]

SEAT No. :

P1029

[Total No. of Pages : 3

[5202]-3041

M.A. (Part - II) (Semester - III)

PERSIAN

Modern Prose Text (Subordinate) (Paper - V)

(2013 Pattern) (Credit System)

Time : 3 Hours]

[Max. Marks : 50

Instructions to the candidates:

- 1) Attempt all questions.
- 2) Figures to the right side indicate full marks.

Q1) What are the contributions of the timurid period to Dastan writing. [10]

OR

Trace the history of Dastan writing in persian literature.

Q2) Estimate faizee as a Dastan writer. [10]

OR

Analyse the plot of yusuf-ula-zulekha.

Q3) Draw a character sketch any one of the following in your own persian. [10]

۱. نلک ۲. دهن ۳. یوسف

Q4) Translate any two of the following passages into English Urdu or Marathi.[10]

۱- بازار یوسف گمراہ گشت و جملہ مصریان خریدار شش گشتند، ہر کس عوس  
آب راداشت تا ہر چہ دارد در راہ خریدش نثار کند۔ چون حالک  
منادی داد کہ غلام را می فروشد، بدرہ سعای زر بہ پالیش ریختہ شد  
و خریداران گردش جمع آمدند، ابتدا کسی بدرہ زر سرخ در میان  
گذاشت، خریداران دیگر ہر یک چیزے افزودند تا بہ صد بدرہ رسید۔  
دولتمند دیگر بہ قدر وزن یوسف مشک اذفر در میان نہاد، دیگرے  
بہ وزنش لعل ناب ریخت و ہچنان بر انواع نفالیں افزودہ می  
گشت تا خبر بہ زلیخا رسید، ہر چہ خریداران دیگر دادہ بودند  
او آت را مضاعف ساخت۔ ہمہ لب بر بستند و نا امید گشتند۔

P.T.O.

۲. ستاره تختش غروب کرد. ملک و مالش از دست رفت،  
خزانہ بہ برادر باخت و چون بیچارہ گشت از کاخ در آمد و راہ صحرای  
پیش گرفت. بیچ کس جز دمن با او ہمراہ نبود، پر دو در بیابان  
آوارہ و سرگردان گشتند، برگزشتہ تاسف خوردند از نوش و نیش  
زمانہ سخن گفتند، بادست تہی و دلخ از اندوہ سالامال روز و شب  
راہ می رفتند. روز سوم از گرسنگی بی طاقت شدند، دمن از  
شدت خستگی و گرسنگی بیحال بہ خاک افتاد.

۳. در عهد چنان رسم بودہ است کہ عہر کہ از دو شاہی می خواست  
دختر را بہ شوہر دہد، مرد سخنوری را بہ شہرہای خرساد تا ہمہ جا خبر دہد  
کہ در فلان روز جشن بزرگی برپاست کہ عہر کس عہوای همسری پاژن  
گل اندام را دارد باید. مردانہ قدم در راہ نهد و خود را روز موخورد  
بہ جشن برساند. شاہان جہاں و کسانیکہ دیوانہ حسن آن بزرگوار  
بودند خود را بہ جشن می رساندند و داخل صف می ایستادند، پس  
آب مہروی فتان در جامہ ای از حریر از سراپردہ بیرون می آمد  
و جمالی از گل در داشت و از پیش صف می گذشت و نظری بہ  
عشاق خود می انداخت و گل را بہ گردن آن کس می آویخت کہ  
مورد پسندش قرار می گرفت.

Q5) Translate any one of the following unseen passages in to English, Urdu or Marathi.

۱۔ یکے از شہراء پیش امیر دزدان رفت و شنا گفت فرمود تا جامه اش  
برکنند و از ده بدر کنند صلیکین ہار ہنہ لبر ما میرفت سگان در قفائے  
و نے افتادند خواست تا سنگے بر دارد و سگان را دفع کند زمین پخ بستہ  
بود عاجز شد گفت اینچہ حرازادہ مردماند سگان را کشادہ اند و سنگ  
را بستہ امیر دزدان از غزفہ بدید بشنید و بخندید و گفت اے حکیم  
از من چیزے بخواہ گفت جامہ خود مے خواہم اگر انعام فرمائی۔

۲۔ درویشے مجرد بگوشہ صحرائے نشستہ بود پادشاہے بروئے بگذشت  
درویش از انجا کہ فراغ ملک قناعت ست بدو التفات نکرد۔  
سلطان از انجا کہ سطوت سلطنت برنجید و گفت این طائفہ خرقہ  
پوشان امثال بہائم اند اہلیت و آدمیت ندارند و وزیر  
نزدیکش آمد و گفت اے جو امرد سلطان روئے زمین بر تو گذر کرد  
خدمتے نکردی و شرائط ادب بجا نیاروی کہ گفت سلطان را  
بگوی تا توقع خدمت از کسی دارد کہ توقع بہ لغت او دارد و دیگر  
بدانکہ ملوک از بہر پاس رعیت اند نہ رعیت از بہر طاعت ملوک۔

۳۔ گفت اے پادشاہ روئے زمین بزور آوری بر من دست  
نیافت بلکہ مرا از علم گشتی دقیقہ مانده بود و ہمہ عمر از من دریغ  
می داشت امروز بدان دقیقہ بر من غالب آمد گفت از بہر  
چنین روزے نگہ میداشتم کہ زیرکاب گفتہ اند دوست را چنداں  
قوت مدہ کہ اگر دشمنی کند تواند نشنیدہ کہ چہ گفت آنکہ از پروردہ  
خولیش جفا دید۔



Total No. of Questions : 5

SEAT No.

P-1025

Total No. of Pages : 2

[5202]-4032

M.A. (Part - II) (Semester - IV)

URDU (Paper - VI)

History of Urdu Literature From 1857 To 1990

(2013 Pattern) (Credit System)

Total Marks : 50]

[Time : 3 Hours

Instructions to candidates :

- 1) Attempt all questions.
- 2) Figures to the left side indicate full marks.

[10] سوال نمبر ۱۔ ۱۸۵۷ء کے انقلاب کے بعد ادبی و تمدنی تبدیلیوں و کیفیتوں کا اجمالی جائزہ لیجئے۔

یا

بیسویں صدی کے آخر کی جدید نظم نگاری پر روشنی ڈالئے۔

[10] سوال نمبر ۲۔ ناول کے اقسام پر اظہار خیال کیجئے۔

یا

مختصر افسانہ کے فنی اجزاء بیان کیجئے۔

[10] سوال نمبر ۳۔ عصمت چغتائی کے فکر و فن کا جائزہ لیجئے۔

یا

عصمت چغتائی کی ناول نگاری کی خصوصیات بیان کیجئے۔

P.T.O.

[10]

سوال نمبر ۴۔ کرشن چندر کی افسانہ نگاری پر تبصرہ کیجئے۔

یا

کرشن چندر کے طرزِ تحریر پر اظہارِ خیال کیجئے۔

[10]

سوال نمبر ۵۔ ترقی پسند تحریک نے ادب کا رشتہ سماج سے مستحکم کیا۔ واضح کیجئے۔

یا

جدیدیت کے ادبی نظریے پر سیر حاصل تبصرہ کیجئے۔

✓ ✓ ✓ ✓

Total No. of Questions : 5

SEAT No.

P-1026

Total No. of Pages : 2

[5202]-4033

M.A. (Part - II) (Semester - IV)

URDU (Paper - VII)

History of Urdu Literary Criticism

(2013 Pattern) (Credit System)

Total Marks : 50]

[Time : 3 Hours

Instructions to candidates :

- 1) Attempt all questions.
- 2) Figures to the left side indicate full marks.

[10] سوال نمبر ۱۔ مشرقی معیار نقد سے کیا مراد ہے؟ یہ معیار اردو میں کس طرح داخل ہوئے۔ واضح کیجئے

یا

اردو تنقید کا ارتقاء پر اظہار خیال کیجئے۔

[10] سوال نمبر ۲۔ اردو میں نفسیاتی دبستان نقد کے کارناموں پر سیر حاصل بحث کیجئے۔

یا

اردو تنذ کروں میں کہاں تک تنقیدی اصولوں کی پاسداری ملتی ہے؟ واضح کیجئے۔

[10] سوال نمبر ۳۔ تاثراتی تنقید کے پیش نظر مولانا محمد حسین آزاد کی تنقیدی خدمات کا جائزہ لیجئے۔

یا

مولانا حالی نے اپنے عہد کی روایتی تنقید سے بغاوت کی۔ بحث کیجئے۔

P.T.O.

[10] سوال نمبر ۴۔ آل احمد سرور کے تنقیدی نظریات کی وضاحت کیجئے۔

یا

جدید اردو تنقید کے پیش نظر شمس الرحمن فاروقی کی تنقیدی خدمات کا محاسبہ کیجئے۔

[10] سوال نمبر ۵۔ ذیل میں سے کسی دو عنوانات پر اظہار خیال کیجئے۔

- ۱۔ مقدمہ شعر و شاعری کی تنقیدی اہمیت
- ۲۔ مولانا محمد حسین آزاد کے تنقیدی نظریات
- ۳۔ آل احمد سرور کی تنقیدی خدمات
- ۵۔ شمس الرحمن فاروقی کے تنقیدی افکار

✓ ✓ ✓ ✓

Total No. of Questions : 5

SEAT No.

P-1027

Total No. of Pages : 2

[5202]-4034

M.A. (Part - II) (Semester - IV)

URDU (Paper - VIII)

Critical Study of Deccani Literature (Deccani Masnavi)

(2013 Pattern) (Credit System)

Total Marks : 50]

[Time : 3 Hours

Instructions to candidates :

- 1) Attempt all questions.
- 2) Figures to the left side indicate full marks.

[10]

سوال نمبر ۱۔ عادل شاہی دور کی رزمیہ مثنویوں کا محاسبہ کیجئے۔

یا

دکنی مثنویوں میں دکنی تہذیب و معاشرت کی جھلکیوں کا اجمالی جائزہ لیجئے۔

[10]

سوال نمبر ۲۔ ملا وجہی کی شاعرانہ عظمت پر اظہار خیال کیجئے۔

یا

مثنوی قطب مشتری کی روشنی میں ملا وجہی کی مثنوی نگاری کا جائزہ لیجئے۔

[10]

سوال نمبر ۳۔ دکنی مثنویاتی ادب میں غواصی کا ادبی مقام متعین کیجئے۔

یا

غواصی کی مثنوی 'سیف الملک و بدیع الجمال' پر نقد و تبصرہ کیجئے۔

P.T.O.



[10] سوال نمبر ۴۔ رستمی کی مثنوی 'خاورنامہ' کافی تجزیہ کیجئے۔

یا

مقیمی کی مثنوی نگاری کا محاسبہ کیجئے۔

[10] سوال نمبر ۵۔ ذیل میں سے کسی دو عنوانات پر اظہار خیال کیجئے۔

۱۔ مثنوی چندر بدن و ماہیار

۲۔ رستمی کی واقعہ نگاری

۳۔ مثنوی قطب مشتری کی لسانی و ادبی اہمیت

۴۔ غواصی کی کردار نگاری

✓ ✓ ✓ ✓

Total No. of Questions : 5]

SEAT No. :

P1030

[Total No. of Pages : 2

[5202]-4041

M.A. (Part - II) (Semester - IV)

PERSIAN (Paper - V)

Modern Poetry Text (Subordinate)

(2013 Pattern) (Credit System)

Time : 3 Hours]

[Max. Marks : 50

Text Book : 'Payam-e-Mashriq-e-lala-e-Tur (Rubaiyat) by Dr. Iqbal lahari.

Instructions to the candidates:

- 1) Attempt all questions.
- 2) Figures to the right side indicate full marks.

Q1) Define Rubai. Pointing out its essential parts. [10]

OR

Trace the history of Rubai writing in Persian literature.

Q2) Account of popularity of Dr. Iqbal as a poet. [10]

OR

Mention the contemporary poets of Dr. Iqbal and determine his position amongst them.

Q3) What do Persian Rubai owe to Dr. Iqbal. [10]

OR

Write an appreciation of the style of Dr. Iqbal.

Q4) Write in your own Persian the views of Dr. Iqbal on any two of the following. [10]

۱ - مرد با عمل

۲ - خودی

۳ - عشق

۴ - ایلیس

P.T.O.

۱۔ دما دم نقشہائے تازہ رینرو  
بیک صورت قرار زندگی نیست  
اگر امروز تو تصویر دوش است  
بخاک تو شرار زندگی نیست

۲۔ چہ لذت یارب اندر بہت و بود است  
دل ہر ذرہ در جوش نمود است  
شگافد شاخ را چون غنچہ گل  
تبسم رینر از ذوق وجود است

۳۔ دل من روشن از سوز درون است  
جہان بین چشم من از اشک خون است  
ز رنر زندگی بیگاتہ تر باد  
کسے کو عشق را گوید جنون است

